

ABSTRAKT

July Samosir, Matrikelnummer 2113132016, Titel der Untersuchung “Idiomatische Analyse der Drehbücher des Films “*Extra Deutsch*””, Pädagogischer Titel (S-1), Deutschprogramm, Fakultät für Sprache und Kunst, Staatliche Universität Medan.

Das Ziel dieser Untersuchung ist, die idiomatische Bedeutung, grammatische Struktur der Idiome und die Beziehung der lexikalischen und idiomatischen Bedeutung der Idiome aus den Drehbüchern Abschnitt 1 - 13 des Films “*Extra Deutsch*” zu analysieren. Diese Untersuchung benutzt eine deskriptive qualitative Methode. Die Daten in dieser Untersuchung sind die Dialoge des Films “*Extra Deutsch*”. Die Datenquelle der Untersuchung sind die Drehbücher des Films “*Extra Deutsch*” Abschnitt 1 - 13. Das Ergebnis der Analyse wird von einer Expertin geprüft, die eine gute Deutschkompetenz hat und Deutsch ist ihre Muttersprache. Es gibt 99 Idiome aus 13 Abschnitten des Films “*Extra Deutsch*”. Sie bestehen aus Die Daten bestehen aus 12 Idiome in dem 1. Abschnitt, 3 Idiome in dem 2. Abschnitt, 10 Idiome in dem 3. Abschnitt, 7 Idiome in dem 4. Abschnitt, 8 Idiome in dem 5. Abschnitt, 10 Idiome in dem 6. Abschnitt, 11 Idiome in dem 7. Abschnitt, 8 Idiome in dem 8. Abschnitt, 5 Idiome in dem 9. Abschnitt, 4 Idiome in dem 10. Abschnitt, 7 Idiome in dem 11. Abschnitt, 9 Idiome in dem 12. Abschnitt und 5 Idiome in dem 13. Die idiomatische Bedeutung erklärt die wahre Bedeutung des Idioms nach der Kontext. Die grammatische Struktur verknüpft nachdrücklich mit der Übersicht über die Wortarten. Das Verständnis der kulturellen Kontext wird erklärt, entspricht der deutschen Kultur und des deutschen Vertrauens.

Schlusswörter : die idiomatische Analyse, die Drehbücher des Films